



## CHAPITRE 41

## CHAPTER 41

Loi modifiant la Loi de la Régie des transports

An Act to amend the Transportation Board Act

[Sanctionnée le 27 novembre 1952]

[Assented to, the 27th of November, 1952]

**S**A MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

**H**ER MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

S.R.,  
c. 16, a. 3.  
am.

**1.** L'article 3 de la Loi de la Régie des transports (Statuts refondus, 1941, chapitre 16, édicté par l'article 1 de la loi 13 George VI, chapitre 21) est modifié en remplaçant, dans la première ligne du deuxième alinéa, le mot "trois" par le mot "quatre".

**1.** Section 3 of the Transportation Board Act (Revised Statutes, 1941, chapter 16, enacted by section 1 of the act 13 George VI, chapter 21) is amended by replacing, in the first line of the second paragraph, the word "three" by the word "four".

R.S.,  
c. 16, s. 3.  
am.

Id., a. 35.  
am.

**2.** L'article 35 de ladite loi est modifié en y ajoutant l'alinéa suivant:

**2.** Section 35 of the said act is amended by adding thereto the following paragraph:

Id., s. 35.  
am.

Délai  
d'appro-  
bation.

"Cependant, une telle fusion, vente ou cession faite avant le douze novembre 1952 n'est pas invalide du fait qu'elle n'a pas été approuvée au préalable, pourvu qu'elle l'ait été subséquemment, mais au plus tard le trente et un décembre 1952."

"Nevertheless, such merger, sale or transfer made before the twelfth of November, 1952, shall not be invalid by reason of its not having been previously authorized, provided that it has been authorized subsequently, but not later than the thirty-first of December, 1952."

Delay for  
approval.

Entrée en  
vigueur.

**3.** La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

**3.** This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming  
into force.